

家庭暴力(家暴)受害者需知

如果你是一名家暴受害者，經報警而獲警員應援時，你可以要求該警員協助提供安全保障給你和你的孩子，包括提供取得臨時保護令的資料。你也可以要求警員協助你和你的孩子取回必須的個人物品，或者安排帶送往一處該警員管轄區內的安全地方，包括但不限於家暴項目服務計劃，親友的住家，或類似的安全地方。若警員所管轄的是多個地區時，你可要求警員將你和你的孩子安排或帶往發生家暴地區內的一處安全地方。若你或你的孩子須要接受醫療護理時，你是有權要求該警員協助你獲得醫療照顧。你也可以向司法單位免費索取事故報告。

在家暴事件，你可以要求地方檢察官或司法人員提出刑事檢控。在對你犯有違反家事法規時，你亦有權向家事法院提出申訴。在往法院時，是有權即日備案和要求保護令，而法院必須在當天或在第二天開庭時聆訊該案。刑事法院或家事法院均可發出保護令，使你不受違反家事法的侵犯，保護令各規限中亦會飭令答辯人或被告人不得接近你和孩子們。家事法院也可以命令要答辯人向你支付暫時的兒女撫養費，讓你獲得孩子們的暫時監護權。如家事法院正在休庭時，你可以立即向刑事法院投訴和取得保護令。

你在家暴案件中，你是有權自行選聘律師的。如果是家事法院處理的案件，法官在確定你無經濟能力聘律師時，便必須指派一名免費律師來代表你。

申請保護令的表格可向家事法院或地方的刑事法院索取：

家事法院：

地方刑事法院：
[見附頁]

本社區內相關家暴，醫護理療，安全地點及庇護所等的資料可致電紐約州反家暴聯盟的熱綫免費查詢：

(英語): 1-800-942-6906
(西班牙語): 1-800-942-6908
(中文):

你亦可致電到就近的家暴熱綫：

以明知不實的稱述來作刑事投訴或家事法院申訴將是犯罪行爲。

